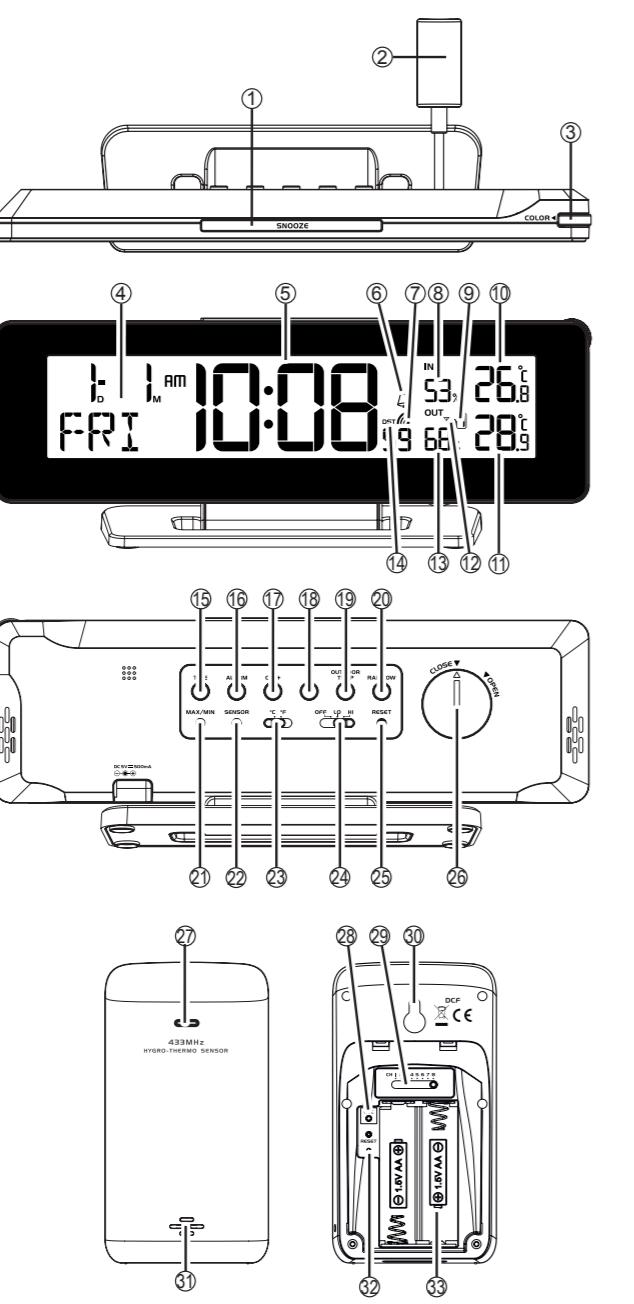


## OVERZIJKT



1. sluiermertoets
2. voedingsadapter aansluiting 5V 500mA
3. draai-druktouws om display kleur aan te passen
4. weergave datum en dag
5. weergave van de tijd
6. indicatie icoon dat de wekker is geactiveerd
7. indicatie icoon DCF-77 ontvangst
8. weergave luchtvochtigheid binnen
9. weergave kanaalnummer buitensor
10. weergave binnentemperatuur
11. weergave buitentemperatuur
12. indicatie-icoon ontvangst buitensor
13. weergave luchtvochtigheid buiten
14. indicatie DST (daylight saving time) zomertijd.
15. toets "time" voor het instellen van de tijd
16. toets "alarm" instellen en bedienen van functie alarm
17. toets "CH / +" omhoog- en kanaalfunctie
18. toets "-" omlaag functie
19. toets "OUTDOOR TEMP"
20. toets "RAINBOW"
21. toets "MAX/MIN" controleren van de maximale en minimale waarde van temperatuur en luchtvochtigheid
22. toets "SENSOR"
23. selectie schakelaar °C / °F
24. selectie schakelaar "OFF/LO/HI" intensiteit display weergeven
25. "RESET" toets, alle instellingen worden gewist
26. batterijklep voor back-up batterij (CR2032)
27. indicatie LED, knippert bij zenden
28. toets "RCC". Druk hier om naar het DCF-77 signaal te zoeken
29. selectie toets om kanaal (1-8) in te stellen
30. ophangoog voor bevestiging aan de muur
31. sensor voor temperatuur en luchtvochtigheid
32. "RESET" toets, om de buitensor te resetten
33. batterijvak buitensor (2 x 1.5V AA)

## KLOK MET BUITENSOR

Alecto®

-1-

-2-

-3-

-4-

-5-

-6-

-7-

## Wektijd instellen:

- Druk op toets "ALARM" om bij de wekkinstellingen te komen. Op de plaats van de seconden verschijnt het icoon "AL".
- Druk nogmaals op toets "ALARM" om de wekker te activeren. Het wekicoon "AL" verschijnt. Nogmaals drukken om de wekker weer uit te zetten.

Overzicht wektijd activeren/deactiveren. Herhaald drukken op de "wekker" toets.

wekk AL	(AL)	( )	(AL)
---------	------	-----	------

Na ± 2 seconden verschijnt automatisch de klokweergave terug.

- Druk gedurende 2 seconden op de toets "ALARM" om de wekuren in te stellen.
- Met de toetsen "+" en "-" kan het wekuur worden ingesteld.
- Druk op de toets "ALARM" om de instelling te bevestigen en naar de wekminuten instelling te gaan.
- Met de toetsen "+" en "-" kan het wekminuut worden ingesteld.
- Druk op toets "ALARM" om de instelling te bevestigen.

Overzicht van de wektijd instelling. Druk twee seconden op de toets "ALARM" en daarna herhaald drukken op de "ALARM" toets.

wek-uren	wek-minuten	actuele tijd
----------	-------------	--------------

## Alarmsignaal uitzetten:

Als de wektijd is bereikt, zal de klok een alarmsignaal geven.

De eerste 4 seconden is het ritme van het alarmsignaal langzaam.

Tussen 4 en 8 seconden is het ritme van het alarmsignaal sneller. Van 8 tot 12 nog sneller en na 12 seconden is het ritme van het alarmsignaal het snelst. Het weksignaal loopt door tot 120 seconden.

Toets binnen deze 120 seconden op de snooze toets "SNOOZE" voor 2 seconden om de wekker eerder uit te zetten.

Na 24 uur zal het alarmsignaal, in verband met de ingestelde wektijd, weer beginnen.

## Sluimerfunctie:

Druk op de snooze toets "SNOOZE" aan de bovenzijde van de klok, het alarmsignaal zal stoppen en in de sluimermodus komen. Het wekicoon "AL" gaat knipperen. Nadat de sluimermodus is ingezet, zal het alarmsignaal na 5 minuten weer klinken.

## Alarmsignaal stoppen:

Door tijdens het alarmsignaal de snooze toets "SNOOZE" 2 seconden ingedrukt te houden, stopt het alarmsignaal en zal het wekicoon "AL" niet knipperen. De wekker stopt nu en zal na 24 uur de wekker weer beginnen. Zie wektijd instellen om de wekker helemaal uit te zetten door het wekicoon "AL" te laten verdwijnen uit het scherm.

## Lage temperatuuralarm

Wanneer de buitentemperatuur 3°C of lager is zal het ijsicoon (\*).



## Displaykleur:

De intensiteit van de het display kan worden geregeld aan de achterzijde van de klok. Met selectie schakelaar "OFF/LO/HI" kan de intensiteit van het display worden ingesteld.

## Displaykleur wijzigen:

De displaykleur van de klok kan op verschillende manieren worden ingesteld. Kies voor één van de vaste kleuren, automatisch verloop van de kleur of een kleur afhankelijk van de binnentemperatuur.

## Vaste kleur:

Druk op toets "RAINBOW". De huidige kleur zal veranderen. Druk meerdere malen voor de volgende kleuren:

WIT	ROOD	ORANJE	GEEL
GROEN	CYAAN	BLAUW	PAARS

Als de gewenste kleur verschijnt, stop dan met het herhaald drukken op de toets "RAINBOW". De display kleur zal zichtbaar blijven.

-9-

-10-

## INSTALLATIE

## Buitensor:

Open de batterijdiksel door deze naar onderen te schuiven. Zet de buitensor met behulp van de schuifschakelaar op het gewenste kanaal (CH 1-2-3-4-5-6-7-8). Plaats 2 alkaline batterijen type 2 x 1,5V AA, LR6 op de juiste manier in het batterijvak van de buitensor. Het batterijklepje kan nu worden teruggeplaatst.

Als de batterijen zijn geplaatst, is het niet meer mogelijk om van kanaal te veranderen. Dit kan alleen door met de schakelaar de kanaalinstelling te wijzigen en daarna de buitensor opnieuw te starten door de batterijen even te verwijderen en opnieuw te plaatsen of de reset toets in te drukken.

Elke keer als de buitensor wordt ingeschakeld (bijvoorbeeld na het vervangen van de batterijen) of na het indrukken van de reset-toets, dient de buitensor opnieuw gekoppeld te worden aan de klok. Kies met de toets "CH / +" (achter op de klok) het juiste kanaal van de buitensor. Druk op toets "SENSOR" om de ontvangst te starten. Kies hetzelfde kanaal op de buitensor, deze wordt nu automatisch aangemeld of druk op toets "RCC" in het batterijvak van de buitensor.

## Klok:

Sluit de meegeleverde netadapter aan op de klok. Steek daarna de netadapter in een 230V stroomcontact. Na het aansluiten zal de klok opstarten. Om de klok te laten synchroniseren met de buitensor en het DCF-tijdsignal, druk de resettoets in. Het buitensor-icoon zal gaan knipperen "■". De buitensor wordt nu automatisch gezocht.

Als de buitensor is gevonden verschijnt icoon "■" in het display. De buitensor zal het DCF-tijdsignal gaan ontvangen. Als deze is ontvangen door de buitensor zal de tijd worden overgezonden naar de klok en het icoon "■" verschijnt in het display met de DCF-77 tijd.

Het DCF-77ontvangst icoon geeft aan of het DCF-77 signaal is gesynchroniseerd.



Elke dag zal de klok automatisch zoeken naar het DCF-77 signaal om de klok te kunnen synchroniseren. Dit gebeurt om 2.00 uur, 8.00 uur, 14.00 uur en 20.00 uur. De beste ontvangst is 's nachts om 2.00 uur. Plaats de buitensor niet in de buurt van een TV, computer etc.

## Handmatig instellen:

De tijd is ook handmatig te programmeren. Op het moment dat de DCF-77-tijd goed is ontvangen, wordt deze automatisch door de klok overgenomen.



Druk tijdens tijdweergave de toets "TIME" in voor 2 seconden. De **uurweergave** gaat knipperen met de keuze: 12 urenweergave of 24 urenweergave.

Met de toetsen "+" en "-" kan een keuze worden gemaakt.

Druk op toets "TIME" om te bevestigen en verder te gaan naar de **uur** instelling.

Met de toetsen "+" en "-" kan de **uurweergave** worden ingesteld.

Druk op toets "TIME" om te bevestigen en verder te gaan naar de **minuten** instelling.

Met de toetsen "+" en "-" kan de **minutenweergave** worden ingesteld.

Druk op toets "TIME" om te bevestigen en verder te gaan naar de **seconden** instelling.

Met de toetsen "+" en "-" wordt de **secondenweergave** ingesteld.

Druk op toets "TIME" om te bevestigen en verder te gaan naar de **jaar** instelling.

Met de toetsen "+" en "-" kan het **jaar** worden ingesteld.

Druk op toets "TIME" om te bevestigen en verder te gaan naar de **maand** instelling.

Met de toetsen "+" en "-" kan de **maand** worden ingesteld.

Druk op toets "TIME" om te bevestigen en verder te gaan naar de **dag** instelling.

Met de toetsen "+" en "-" kan de **dag** worden ingesteld.

Druk op toets "TIME" om te bevestigen en verder te gaan naar de **tijdzone** instelling.

Met de toetsen "+" en "-" kan de **tijdzone** worden ingesteld.

Druk op toets "TIME" om te bevestigen en verder te gaan naar de **taal** instelling.

Met de toetsen "+" en "-" kan de **taal** van de dagweergave worden ingesteld: EN(Engels),

## SPECIFICATIES

## Klok:

meetbereik binnentemperatuur: -5°C ~ 50°C

resolutie: 0.1°C

meetbereik luchtvochtigheid: 1% ~ 99%

resolutie: 1%

alarmtijd: 120 seconden

klok synchronisatie signaal: DCF-77 Frankfurt

voeding (YLJA-E050050): netadapter

5VDC,

500mA

back-up batterij: CR-2032

afmetingen: 230 x 87 x 49mm

## Buitensor:

meetbereik binnentemperatuur: -40°C ~ 60°C

resolutie: 0.1°C

meetbereik luchtvochtigheid: 1% ~ 99%

meetinterval zondag: 60-65 seconden

voeding: 2x 1,5V batterij,

alkaline

zendfrequentie: 433MHz

reikwijdte: ± 30 meter

afmetingen: 61 x 114 x 39,5mm

## RESET / SYSTEEM STORING

Indien u het overzicht tot de instellingen kwijt bent of de klok een mogelijke storing vertoont, kan het raadzaam zijn de klok- en buitensor te resetten.

Is hiermee de storing nog niet verholpen, neem dan contact op met de Hesdo servicedienst via www.alecto.nl

## DECLARATION OF CONFORMITY

Dit product voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 2014/53/EU. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op:

<http://DOC.hesdo.com/WS-2500-DOC.pdf>

Frequentie : 433.92 MHz

Maximum Vermogen : < 0 dBm

FR(Frans), DE(Duits), ES(Spaans), IT(Italiaans), NL(Nederlands), RU(Russisch).

Druk op toets "TIME" om te bevestigen en verder te gaan naar de **RCC** instelling.

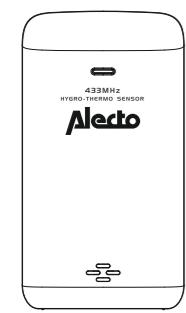
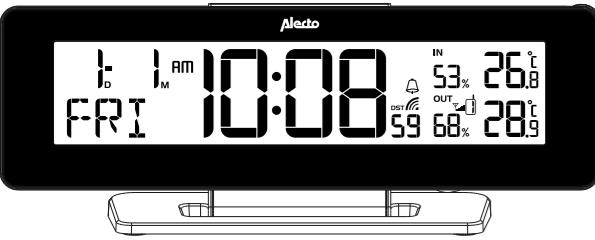
Met de toetsen "+" en "-" kan de DCF-77 ontvangst worden aan of uitgezet.

Druk op toets "TIME" om te bevestigen en verder te gaan naar de **DST** (Day Saving Time) instelling.

Met de toetsen "+" en "-" wordt er gewisseld tussen **auto** (automatisch) of uit.

Als deze uitstaat, zal tijdens de overgang van zomer- naar winterzeit of andersom de klok handmatig op het juiste uur te worden ingesteld.

## MODE 'D EMPLOI

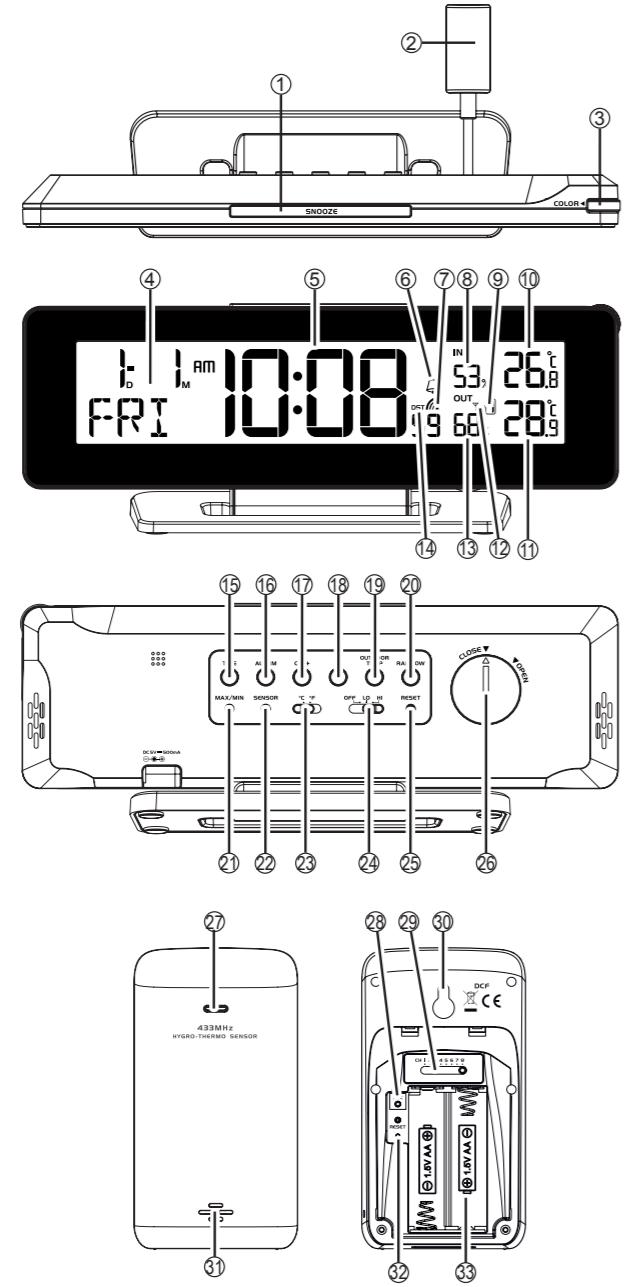


### HORLOGE AVEC LE CAPTEUR

Alecto®

-1-

## VUE D'ENSEMBLE



**Pour désactiver le signal d'alarme :**  
Dès que l'heure de réveil est atteinte, l'horloge émettra un signal d'alarme.

Pendant les 4 premières secondes, le rythme du signal d'alarme est lent.

Entre 4 et 8 secondes, le rythme du signal d'alarme augmente. De 8 à 12 secondes le rythme du signal d'alarme est même plus rapide et après 12 secondes il est le plus rapide. Le signal de réveil continue pendant jusqu'à 120 secondes.

Dans les 120 secondes, appuyez et restez appuyé sur le bouton snooze "—" pendant 2 secondes pour éteindre préalablement l'horloge d'alarme.

Après 24 heures le signal d'alarme, connecté à l'heure de réveil, sonnera de nouveau.

**Fonction Snooze (répétition d'alarme) :**  
Appuyez sur le bouton snooze "—" au dessus de l'horloge pour arrêter le signal d'alarme et pour activer le mode snooze. L'icône de réveil commence alors à clignoter. Après activation du mode snooze, le signal d'alarme sonnera de nouveau après 5 minutes.

**Pour arrêter le signal d'alarme :**  
Lorsque le signal d'alarme sonne, appuyez et restez appuyé sur le bouton snooze "—" pendant 2 secondes, le signal d'alarme s'arrête et l'icône de réveil ne clignote plus. L'horloge d'alarme est à présent arrêtée et le signal d'alarme sonnera de nouveau après 24 heures. Référez-vous à "Pour régler l'heure de réveil" pour désactiver complètement l'horloge d'alarme en faisant disparaître l'icône de réveil de l'affichage.

**Alerte de température basse**  
Lorsque la température extérieure diminue à 3°C ou moins, l'icône gel (\*) apparaît.



**Couleur d'affichage :**  
Vous pouvez régler l'intensité de l'affichage à l'arrière de l'horloge. Utilisez le sélecteur 'OFF/LO/HI' pour régler l'intensité d'affichage souhaitée.

-2-

-3-

### Pour changer la couleur d'affichage :

Vous pouvez régler la couleur d'affichage de l'horloge de différentes manières. Choisissez une des couleurs fixes, une couleur qui change automatiquement ou une couleur qui dépend de la température extérieure.

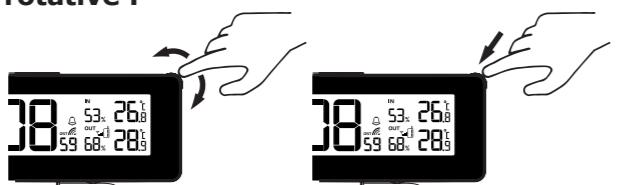
#### Couleur fixe :

Appuyez sur le bouton "ARC EN CIEL". La couleur actuelle changera. Appuyez répétitivement pour les couleurs suivantes :

BLANCHE	ROUGE	ORANGE	JAUNE
VERT	CYAN	BLEU	VIOLET

Lorsque la couleur souhaitée apparaît, arrêtez d'appuyer répétitivement sur le bouton "ARC EN CIEL" et la couleur de l'affichage restera visible.

#### Pour régler la couleur en utilisant la roue rotative :



Sur le côté droit de l'horloge vous trouverez une roue rotative. Tournez cette roue pour choisir parmi 256 couleurs. Appuyez sur la roue rotative pour changer automatiquement les couleurs. Appuyez de nouveau pour désactiver cette fonction.

#### Pour vérifier et/ou effacer les valeurs maximum et minimum mesurées :

#### Pour vérifier les valeurs Maximum et Minimum :

- Appuyez une fois sur le bouton "MAX/MIN". La valeur de température extérieure mesurée est indiquée à l'affichage avec l'heure et la date. Le mot "MAX." apparaît sur la température pour indiquer cela.
- Répétez-vous appuyez sur le bouton "MAX/MIN" pour les valeurs suivantes :
  - Température extérieure max
  - Température extérieure min
  - Humidité extérieure max

## INSTALLATION

### Capteur extérieur :

Faites glisser vers le bas le couvercle des piles pour l'ouvrir. Utilisez le bouton glissière pour régler le capteur extérieur sur le canal souhaité (CH 1-2-3-4-5-6-7-8). Insérez 2 piles alcalines de 1.5V AA, LR6 dans le compartiment à piles du capteur extérieur dans le bon sens. Vous pouvez à présent remettre le couvercle des piles.

Après avoir installé les piles, vous ne pouvez plus régler le canal. Cela peut uniquement être fait en changeant la configuration de canal en utilisant le bouton glissière et puis en redémarrant le capteur extérieur en retirant brièvement les piles et en les replaçant ou en appuyant sur le bouton reset.

Chaque fois que le capteur extérieur est allumé (par exemple après le remplacement des piles) ou après avoir appuyé sur le bouton de réinitialisation, le capteur extérieur doit être reconnecté à l'horloge. Utilisez le bouton "CH/+" (sur le dos de l'horloge) pour sélectionner le bon canal du capteur extérieur. Appuyez sur le bouton "SENSOR" pour lancer la réception. Sélectionnez le même canal sur le capteur extérieur, il est maintenant automatiquement enregistré ou appuyez sur la touche "RCC" dans le compartiment de la batterie du capteur extérieur.

### Horloge :

Connectez l'adaptateur secteur fourni à l'horloge et puis insérez l'adaptateur secteur dans une prise murale 230V. Après cette connexion l'horloge va démarrer.

Appuyez sur le bouton reset pour synchroniser l'horloge avec le capteur extérieur et le signal de l'heure DCF. L'icône de capteur extérieur "Y" commence à présenter à clignoter alors que l'horloge recherche automatiquement le capteur extérieur.

Dès que le capteur extérieur a été trouvé, l'icône "Y" apparaît à l'affichage. Le capteur extérieur commence alors à recevoir le signal de l'heure DCF. lorsque le capteur extérieur a trouvé ce signal, l'heure est transmise à l'horloge et l'icône "Y" et l'heure DCF-77 apparaissent à l'affichage.

L'icône de réception DCF-77 indique si le signal DCF-77 est synchronisé.



-4-

Chaque jour l'horloge recherche automatiquement le signal DCF-77 pour essayer de synchroniser l'horloge. Cela arrive à 2h, 8h, 14h et 20h. La réception est plus forte la nuit à 2h. Ne placez pas le capteur extérieur près d'une TV, ordinateur, etc.

### Remarques :

DCF signifie la réception provenant de Francfort (DCF-77)  
DST signifie "Daylight Saving Time" ou heure d'été  
DST est indiquée avec l'heure DCF-77.

Remarque :  
L'horloge peut également être utilisée sans le capteur extérieur. Dans ce cas l'affichage indique la valeur "--".  
Le cycle de mesure du capteur extérieur est de 60-64 secondes.

## AFFICHAGE

### Général :

L'heure actuelle, date et jour, température et humidité sont affichés correctement après qu'à la fois l'horloge et le capteur extérieur ont été mis en marche pendant plusieurs heures et n'ont pas été déplacés.

## RÉGLAGE DE L'HORLOGE ET FONCTIONNEMENT

### Heure et date :

Le capteur extérieur contient un récepteur DCF-77 intégré. Ce récepteur est utilisé pour recevoir le signal de l'heure DCF provenant de Francfort. Ce signal assure que l'horloge affiche une heure très précise, en considérant que la réception du signal est réussie. Le récepteur DCF 77 est situé à l'intérieur du capteur extérieur. Cela peut prendre plusieurs heures avant que le signal de l'heure ne soit montré à l'affichage de l'horloge. Dans le cas d'une réception faible, vous pouvez déplacer le capteur extérieur pour améliorer la réception du signal DCF-77. Appuyez sur le bouton "RCC" dans le compartiment des piles du capteur extérieur pour démarrer manuellement la réception.

Appuyez sur le bouton "TIME" pour confirmer et continuer la configuration de l'année. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler la bonne année.

Appuyez sur le bouton "TIME" pour confirmer et continuer la configuration des minutes. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler l'affichage des minutes.

Appuyez sur le bouton "TIME" pour confirmer et continuer la configuration des secondes. En utilisant les boutons "+" et "-" les secondes sont réinitialisées à 00.

Appuyez sur le bouton "TIME" pour confirmer et continuer la configuration de l'année. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler la bonne année.

Appuyez sur le bouton "TIME" pour confirmer et continuer dans l'ordre d'affichage; mois-jour ou jour-mois.

Utilisez les boutons "+" et "-" pour permute entre ces options.

Appuyez sur le bouton "TIME" pour confirmer et continuer la configuration du mois. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler le bon mois.

Appuyez sur le bouton "TIME" pour confirmer et continuer la configuration du jour.

Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler le bon jour.

Appuyez sur le bouton "TIME" pour confirmer et continuer la configuration du fuseau horaire.

Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler le

### Configuration manuelle :

Vous pouvez également programmer manuellement l'heure. Dès que le signal d'heure DCF-77 est reçu, il est automatiquement transmis à l'horloge.



En mode affichage de l'heure, appuyez et restez appuyé sur le bouton "TIME" pendant 2 secondes. L'affichage des heures commence à clignoter avec le choix d'affichage : 12 heures ou 24 heures.

Utilisez les boutons "+" et "-" pour activer ou désactiver la réception DCF-77.

Appuyez sur le bouton "TIME" pour confirmer et continuer la configuration DST (Day Saving Time).

Utilisez les boutons "+" et "-" pour permettre entre "auto" (automatique) ou off (arrêt).

Lorsque cette option est désactivée, vous devrez manuellement régler l'horloge sur la bonne heure lorsque l'heure d'été commence ou se termine. Cela peut être fait pour régler les heures ou le fuseau horaire. Lorsque l'heure est synchronisée avec le signal DCF est affichée incorrectement, cela signifie que vous avez sélectionné le mauvais fuseau horaire.

Appuyez sur le bouton "TIME" pour confirmer vos paramétrages ou attendez 60 secondes sans appuyer sur aucun bouton.

Vue d'ensemble des paramétrages d'horloge. En appuyant répétitivement sur le bouton "TIME" :

12/24 h	heures	minutes	secondes	JM-MJ
mois	jour	Fuseau horaire	langue	RCC marche/arrêt

Language	Country Code	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
English	EN	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Français	FR	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Deutsche	DE	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Español	ES	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italiano	IT	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Nederlands	NL	ZON	MAA	DIN	WON	DON	VRI	ZAT
Rусский	RU	BC	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ
	DST auto/arrêt							

-7-

- La distance entre la station et le capteur extérieur ne devra pas être supérieure à 30 mètres.

## CARACTÉRISTIQUES

### Horloge :

Plage de mesure de température intérieure : -5°C ~ 50°C

Résolution : 0.1°C

Plage de mesure d'humidité : 1% ~ 99%

Résolution : 1%

durée d'alarme : 120 secondes

signal de synchronisation d'horloge : Francfort DCF-77

alimentation (YLJX-A-E050050) : 5VDC,

500mA

CR-2032

230 x 87 x 49mm

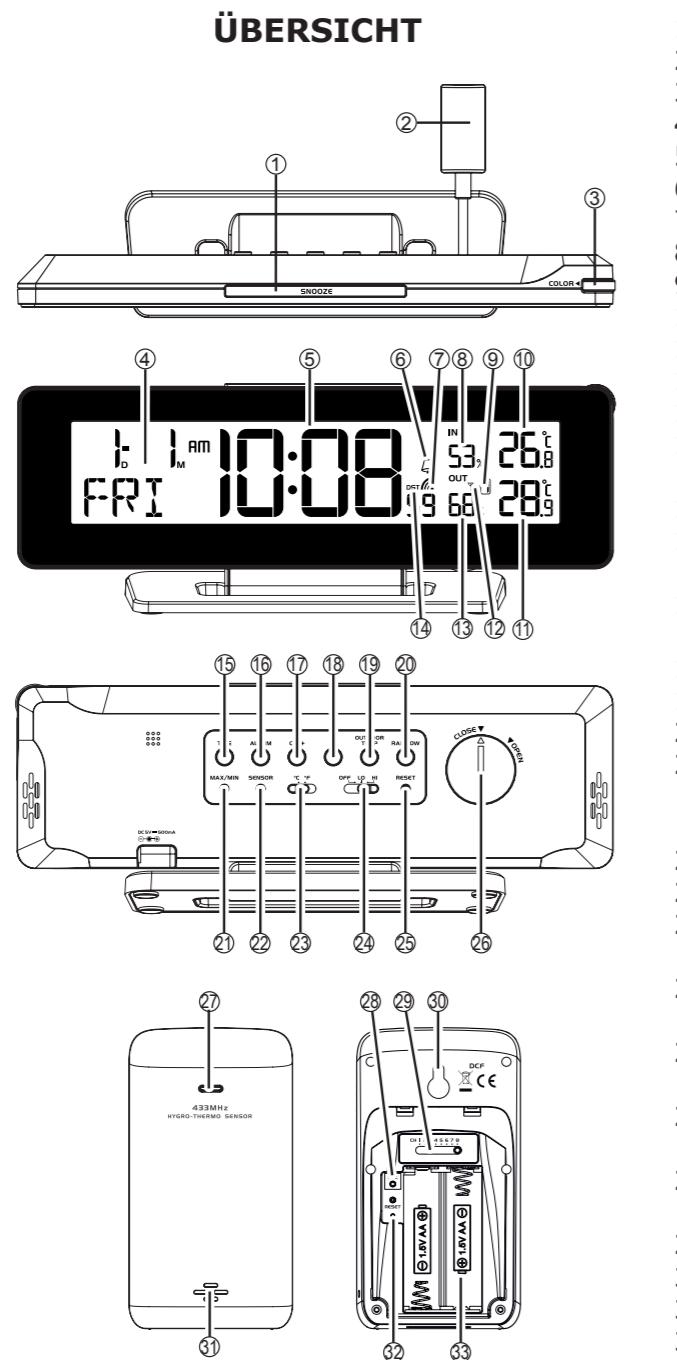
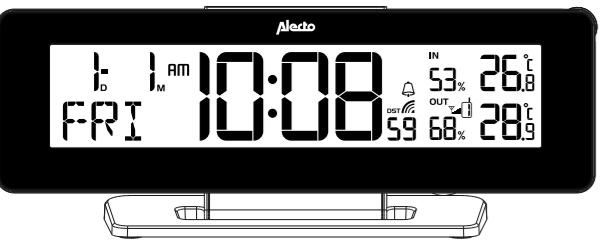
### Capteur extérieur :

Gamme de mesure de température extérieure :

résolution : 0.1°C

gamme de mesure d'humidité : 1% ~ 99%

## GEBRAUCHANSLEITUNG



### UHR MIT AUSSENSENSOR

Alecto®

-1-

-2-

-3-

## INSTALLATION

### Außensensor:

Schieben Sie das Batteriefach auf, um es zu öffnen. Stellen Sie mit dem Schieber den Außensensor auf den gewünschten Kanal ein (CH 1-2-3-4-5-6-7-8). Legen Sie 2 Alkaline-Batterien, Typ 2 x 1,5 V, AA, LR6 richtig in das Batteriefach des Außensensors ein. Sie können jetzt den Batteriedeckel wieder schließen.

Nach dem Einlegen der Batterien können Sie den Kanal nicht mehr einstellen. Dies kann nur durch Ändern der Kanaleinrichtung mit dem Schieber und dann durch einen Neustart des Außensensors durch kurzezeitiges Entnehmen der Batterien und erneutem Einlegen oder durch Drücken der Reset-Taste vorgenommen werden.

Bei jedem Einschalten des Außensensors (z. B. nach dem Batteriewechsel) oder nach dem Drücken der Reset-Taste muss der Außensensor wieder mit der Uhr verbunden werden. Verwenden Sie die Taste "CH/+/-" (auf der Rückseite der Uhr), um den richtigen Kanal des Außensensors auszuwählen. Drücken Sie die Taste "SENSOR", um den Empfang zu starten. Wählen Sie den gleichen Kanal am Außensensor, er wird nun automatisch registriert oder drücken Sie die "RCC" -Taste im Batteriefach des Außensensors..

**Uhr:**  
Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit der Uhr und stecken Sie das Netzteil an einer 230 V Steckdose ein. Nach diesem Anschluss wird die Uhr gestartet.  
Drücken Sie die Reset-Taste, um die Uhr mit dem Außensensor und dem DCF-Zeitsignal zu synchronisieren. Das Außensensorsymbol "▼" fängt jetzt an zu blinken, während die Uhr automatisch nach dem Außensensor sucht. Sobald der Außensensor gefunden wird, erscheint das "▼" -Symbol am Display. Der DCF-77-Empfänger befindet sich im Außensensor. Es kann ein paar Stunden dauern, bis das Zeitsignal am Display der Uhr angezeigt wird. Bei schlechtem Empfang können Sie den Außensensor bewegen, um den Empfang des DCF-77-Signals zu verbessern. Drücken Sie die "RCC"-Taste im Batteriefach des Außensensors, um den Empfang manuell zu starten.

Das DCF-77-Empfangssignal zeigt an, ob das DCF-77-Signal synchronisiert ist.



Die Uhr sucht jeden Tag automatisch nach dem DCF-77-Signal und versucht, die Uhr zu synchronisieren. Dies erfolgt um 2, 8, 14 und 20 Uhr. Der Empfang ist um 2 Uhr am stärksten. Stellen Sie den Außensensor nicht neben einen TV, Computer, etc.

### Hinweise:

DCF steht für den Empfang aus Frankfurt (DCF-77).  
DST steht für "Daylight Saving Time" oder Sommerzeit.  
DST wird zusammen mit der DCF-77-Zeit angezeigt.

Anmerkung:  
Die Uhr kann auch ohne Außensensor betrieben werden. In diesem Fall zeigt das Display den Wert "--" an.  
Der Messzyklus des Außensensors beträgt 60-64 Sekunden.

## ANZEIGEN

### Allgemein:

Die aktuelle Uhrzeit, Datum und Tag, Temperatur und Luftfeuchtigkeit werden richtig angezeigt, nachdem die Uhr und der Außensensor für mehrere Stunden eingeschaltet waren und nicht bewegt wurden.

## UHRENEINRICHTUNG UND BEDIENUNG

### Uhrzeit und Datum:

Der Außensensor enthält einen integrierten DCF-77-Empfänger. Der Empfänger wird für den Empfang des DCF-Zeitsignals aus Frankfurt genutzt. Dieses Signal stellt sicher, dass die Uhr eine sehr präzise Zeit anzeigt, vorausgesetzt, dass der Signalempfang erfolgreich ist. Der DCF-77-Empfänger befindet sich im Außensensor. Es kann ein paar Stunden dauern, bis das Zeitsignal am Display der Uhr angezeigt wird. Bei schlechtem Empfang können Sie den Außensensor bewegen, um den Empfang des DCF-77-Signals zu verbessern. Drücken Sie die "RCC"-Taste im Batteriefach des Außensensors, um den Empfang manuell zu starten.

Das DCF-77-Empfangssignal zeigt an, ob das DCF-77-Signal synchronisiert ist.

-4-

-5-

### Manuelle Einrichtung:

Sie können die Uhrzeit auch manuell programmieren. Sobald das DCF-77-Zeitsignal empfangen wird, wird es automatisch auf die Uhr übertragen.



Im Zeitanzeigenmodus halten Sie die "TIME" -Taste für 2 Sekunden gedrückt. Die **Stundenanzeige** fängt mit dieser Auswahl an zu blinken: 12- oder 24-Stundenanzeige.

Treffen Sie Ihre Auswahl mit den Tasten "+" und "-".

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung der **Stunden** fort.

Stellen Sie mit den Tasten "+" und "-" die **Stundenanzeige** ein.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung der **Minuten** fort.

Stellen Sie mit den Tasten "+" und "-" die Minutenanzeige ein.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung der **Segunden** fort.

Stellen Sie mit den Tasten "+" und "-" die Minutenanzeige ein.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung der **Monaten** fort.

Mit den Tasten "+" und "-" werden die Segunden auf 00 zurückgestellt.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung des **Jahres** fort.

Stellen Sie mit den Tasten "+" und "-" das richtige Jahr ein.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Anzeigereihenfolge fort; Monat-Tag oder Tag-Monat.

Schalten Sie mit den Tasten "+" und "-" zwischen diesen Optionen um.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung des **Monats** fort.

Stellen Sie mit den Tasten "+" und "-" den richtigen Monat ein.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung des **Tages** fort.

Stellen Sie mit den Tasten "+" und "-" den richtigen Tag ein.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung der **Zeitzone** fort.

### Zeitzone fort.

Stellen Sie mit den Tasten "+" und "-" die richtige Zeitzone ein.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung der **Sprache** fort.

Stellen Sie mit den Tasten "+" und "-" die gewünschte Sprache für die Tagesanzeige ein.

EN (Englisch), FR (Französisch), DE (Deutsch), ES (Spanisch), IT (Italienisch), NL (Niederländisch), RU (Russisch).

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der **RCC**-Einrichtung fort.

Aktivieren oder deaktivieren Sie mit den Tasten "+" und "-" den DCF-77-Empfang.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung der **DST** fort.

Schalten Sie mit den Tasten "+" und "-" zwischen **"Auto"** (automatisch) oder **Aus** um.

Wenn diese Option deaktiviert ist, müssen Sie die Uhr manuell auf die richtige Stunde einstellen, wenn die Sommerzeit beginnt oder endet.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung der **Segunden** fort.

Stellen Sie mit den Tasten "+" und "-" die Minutenanzeige ein.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung der **Monaten** fort.

Stellen Sie mit den Tasten "+" und "-" die Minutenanzeige ein.

Drücken Sie die "TIME" -Taste zum Bestätigen und fahren Sie mit der Einstellung der **Zeitzone** fort.

Übersicht der Uhreneinstellungen. Drücken Sie wiederholt die "TIME" -Taste:

12-24 Stunden	Stunden	Minuten	Sekunden	TM-MT
Monat	Tag	Zeitzone	Sprache	RCC ein/aus
DST auto/aus				

**Sprache:** Die aktuelle Sprache für die Anzeige der Tage einstellen.

Language	Country Code	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
English	EN	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
French	FR	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Deutsche	DE	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Español	ES	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italiano	IT	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB

-7-

## SPEZIFIKATIONEN

### Uhr:

Messbereich der Innentemperatur: -50°C ~ 50°C

Auflösung: +/-0,1°C

Luftfeuchtigkeitsmessbereich: 1% ~ 99%

Auflösung: 1%

Alarmdauer: 120 Sekunden

Uhrensynchronisationssignal: DCF-77 Frankfurt

Stromversorgung (YLIXA-E050050): Netzteil

5 V DC

500 mA

CR-2032

Abmessungen: 230 x 87 x 49mm

### Außensensor:

Messbereich der Außentemperatur: -40°C ~ 60°C

Auflösung: +/-0,1°C

Luftfeuchtigkeitsmessbereich: 1% ~ 99%

Auflösung: 1%

Abmessungen: 60-65 Sekunden

Batterie: Batterie 2 x 1,5 V, AA

Alkaline

Sendefrequenz: 433MHz

Reichweite: +/- 30 Meter

Abmessungen: 61 x 114 x 39,5mm

In diesem Fall tauschen Sie bitte die Batterie bzw. Batterien aus. Meistens dauert es einige Stunden, bis die Uhr den Außensensor wieder erkennt und die Messdaten anzeigt. Bitte wiederholen Sie das Installationsverfahren, wenn die Verbindung zwischen dem Außensensor und der Uhr fehlschlägt.

### Mehrere Außensensoren:

Standardmäßig ist 1 Außensensor im Lieferumfang enthalten und die eingestellte Kanalnummer wird im Batteriefach eingestellt. Jeder Außensensor (maximal 8) muss auf eine individuelle Kanalnummer eingestellt werden. Wählen Sie Kanal 1 für den ersten Außensensor, Kanal 2 für den zweiten Außensensor, etc. Bei der Kundenserviceabteilung von Hesdo können Sie separate Außensensoren bestellen. Wenn Sie mehrere Außensensoren nutzen, können Sie die Uhrenanzeige der verschiedenen Sensoren umschalten, indem Sie die "CH/+/-" -Taste drücken.

## TIPPS ZUM AUFSTELLEN

• Stellen Sie die Uhr nicht bei direkter Sonneneinstrahlung auf und entfernen Sie alle Gegenstände, die Hitze abstrahlen (Lampen, Heizungen, etc.).

• Stellen Sie die Uhr an einem Ort auf, der vor direkten Regentropfen geschützt ist.

• Für richtigen Empfang der funkgesteuerten Zeitsignale stellen Sie die Außensensor nie mals neben großen Metallflächen oder schweren Elektrogeräten, wie Kühlschrank oder Waschmaschine auf (Sie müssen möglicherweise experimentieren).

• Je nach den örtlichen Gegebenheiten kann die effektive Reichweite zwischen dem Außensensor und der Uhr variieren. Befestigung des Außensensors überprüfen Sie, ob die Verbindung zwischen dem Außensensor und der Uhr bestehen bleibt. Wenn dies zutrifft, montieren Sie den Außensensor.

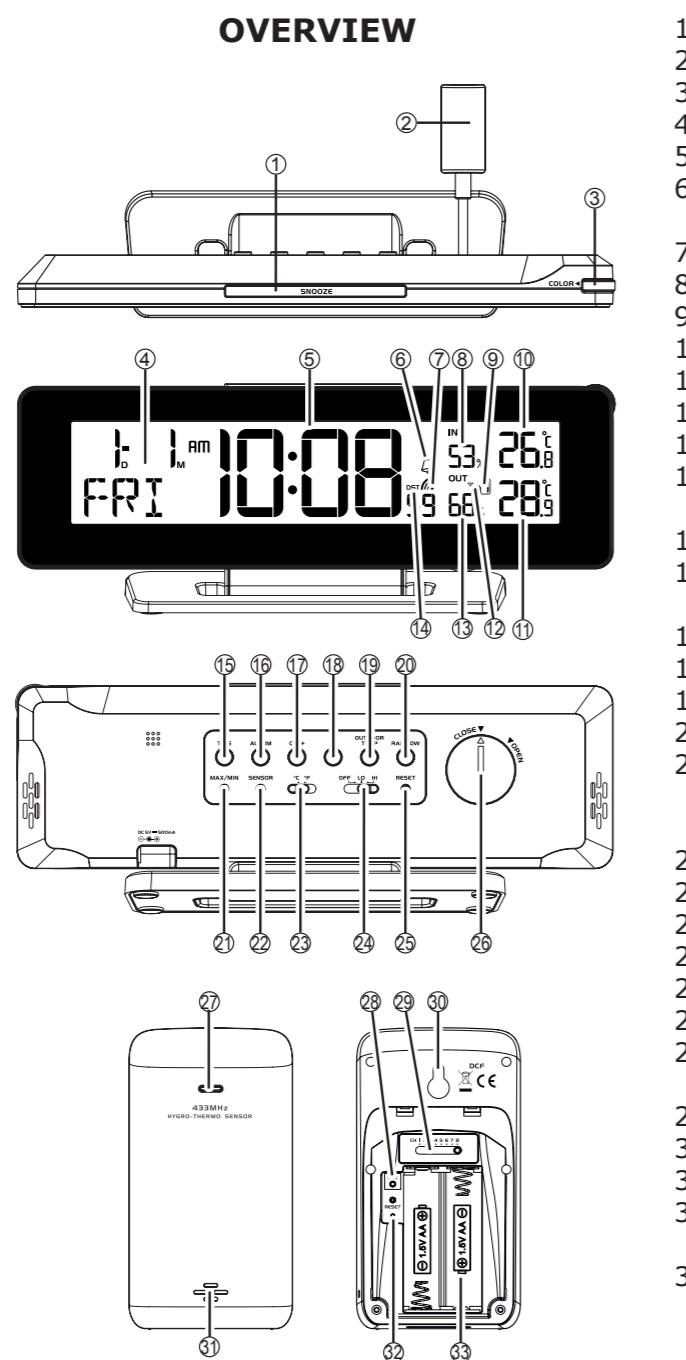
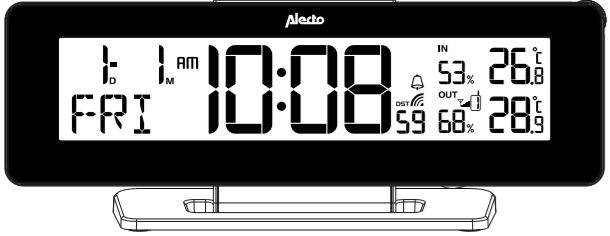
• Die Entfernung zwischen der Station und dem Außensensor sollte nicht größer als 30 m sein.

Falls Sie die Übersicht über die Einstellungen oder die Wetterstation verloren haben, zeigt die Wetterstation einen möglichen Fehler an, es wird empfohlen, die Uhr und den Außensensor zurückzustellen.

Sollten Sie noch immer keine Verbindung oder Ton haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice von Hesdo über [www.alecto.nl](http://www.alecto.nl)

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt stimmt mit den wesentlichen Bestimmungen und Bedingungen der europäischen Richtlinie 2014/53/EU überein. Diese Erklärung ist verfügbar auf: <a href="http://DOC.hesdo.com/WS-2500-DOC.pdf



## CLOCK WITH OUTDOOR SENSOR

Alecto®

-1-

**To set the wake-up time:**  
• Press the "ALARM" button to open the alarm clock settings. Instead of the seconds, the "AL" icon now appears. Press the "ALARM" button again to activate the alarm clock. The alarm clock icon (Δ) now appears. Press again to disable the alarm clock.

Overview of activating/deactivating the wake-up time. Repeatedly press the "ALARM" button.

wake-up time AL	(Δ)	( )	(Δ)
-----------------	-----	-----	-----

After ± 2 seconds the clock automatically returns to the clock display.

- Press and hold the "ALARM" button for 2 seconds to open the hour setup for the wake-up time.
- Use the "+" and "-" buttons to set the hours for the wake-up time.
- Press the "ALARM" button to confirm your setting and to continue to the minute setup for the wake-up time.
- Use the "+" and "-" buttons to set the minutes for the wake-up time.
- Press the "ALARM" button to confirm your setting.

Overview of the wake-up time settings. Press and hold the "ALARM" button for 2 seconds and then repeatedly press the "ALARM" button.

wake-up time hours	wake-up time minutes	actual time
--------------------	----------------------	-------------

**To disable the alarm signal:**

As soon as the wake-up time is reached, the clock will emit an alarm signal.

For the first 4 seconds, the rhythm of the alarm signal is slow.

In between 4 and 8 seconds, the rhythm of the alarm signal increases. From 8 to 12 seconds the rhythm of the alarm signal is even faster and after 12 seconds it's the fastest. The wake-up signal continues for up to 120 seconds.

Within the 120 seconds, press and hold the snooze button "—" for 2 seconds to switch off the alarm clock beforehand.

After 24 hours the alarm signal, connected to the set wake-up time, will sound again.

-8-

-2-

**Snooze function:**

Press the snooze button "—" on top of the clock to stop the alarm signal and to enable the snooze mode. The wake-up icon Δ now starts flashing. After enabling the snooze mode, the alarm signal will sound again after 5 minutes.

**To stop the alarm signal:**

When the alarm signal sounds, press and hold the snooze button "—" for 2 seconds, the alarm signal stops and the wake-up icon Δ will not be flashing. The alarm clock is now stopped and the alarm signal will sound again after 24 hours. Refer to "To set the wake-up time" to completely disable the alarm clock by making the wake-up icon Δ disappear from the display.

**Low temperature alert**

When the outdoor temperature decreases to 3°C or lower, the frost icon (※) appears.

**Display colour:**

You may adjust the intensity of the display at the rear of the clock. Use the "OFF/LO/HI" selector to set the desired display intensity.

**To change the display colour:**

You may set the display colour of the clock in different ways. Choose one of the fixed colours, the automatic colour change or a colour that depends on the outdoor temperature.

**Fixed colour:**

Press the "RAINBOW" button. The current colour will change. Press repeatedly for the following colours:

WHITE	RED	ORANGE	YELLOW
GREEN	CYAN	BLUE	PURPLE

When the desired colour appears, stop repeatedly pressing the "RAINBOW" button and the display colour will remain visible.

-9-

1. snooze button
2. power adaptor input 5V 500mA + → -
3. rotary/push-button for colour adjustment
4. date and day display
5. time display
6. icon indicating that the alarm clock is activated
7. icon indicating DCF-77 reception
8. indoor humidity display
9. outdoor sensor channel number display
10. indoor temperature display
11. outdoor temperature display
12. indication icon for outdoor sensor reception
13. outdoor humidity display
14. DST (daylight saving time) summertime indication
15. "time" button for time setup
16. "alarm" button for alarm function setup and operation
17. "CH/+" button for up and channel function
18. "-" button for down function
19. "OUTDOOR TEMP" button
20. "RAINBOW" button
21. "MAX/MIN" button for checking the maximum and minimum temperature and humidity values
22. "SENSOR" button
23. "°C/°F" selector
24. "OFF/LO/HI" selector for display intensity
25. "RESET" button, all settings will be erased
26. battery cover for backup battery (CR2032)
27. LED indicator, flashes while transmitting
28. "RCC" button. Press here to search for the DCF-77 signal
29. selection button for channel setup (1-8)
30. suspension hook for wall-mounting
31. temperature and humidity sensor
32. "RESET" button for resetting the outdoor sensor
33. outdoor sensor battery compartment (2 x 1.5V AA)

-2-

**To adjust the colour using the rotary wheel:**

On the right side of the clock you'll find a rotary wheel. Rotate this wheel to choose from 256 colours. Press the rotary wheel to have the colours change automatically. Press again to disable this function.

**Outdoor temperature based colour:**

Press the "OUTDOOR TEMP" button. The display will turn to a colour at a certain temperature.

The diagram below shows at which temperature which colour is displayed.

	starting temperature	end temperature	COLOURS
1	≤ -20°C		
2	-19,9°C	-11,0°C	
3	-10,9°C	-5,0°C	
4	-4,9°C	-2,0°C	
5	-1,9°C	1,0°C	
6	1,1°C	4,0°C	
7	4,1°C	8,0°C	
8	8,1°C	12,0°C	
9	12,1°C	16,0°C	
10	16,1°C	20,0°C	
11	20,1°C	24,0°C	
12	24,1°C	28,0°C	
13	28,1°C	32,0°C	
14	32,1°C	36,0°C	
15	36,1°C	40,0°C	
16	40,1°C	45,0°C	
17	≥ 45,1°C		

**Remark:**

When the display shows the OUTDOOR TEMP function, the display turns blue while searching for the outdoor sensor. As soon as the outdoor sensor has been found, the colour based on the outdoor temperature is displayed.

-3-

**To check and/or erase the maximum and minimum values measured:****To check the Maximum and Minimum values:**

- Press the "MAX/MIN" button once. The maximum outdoor temperature value measured is shown in the display together with the time and date. The word "MAX" appears at the temperature to indicate this.

• Repeatedly press the "MAX/MIN" button for the following values:

- max. outdoor temperature
- min. outdoor temperature
- max. outdoor humidity
- min. outdoor humidity
- max. indoor temperature
- min. indoor temperature
- max. indoor humidity
- min. indoor humidity
- actual time

**To erase the Maximum and Minimum values:**

- Press the "MAX/MIN" button once. The maximum measured outside temperature is displayed. Repeatedly press the "MAX/MIN" key until the data you want to delete is displayed.

- max. outside temperature
- min. outside temperature
- max. humidity outside
- min. humidity outside
- max. indoor temperature
- min. indoor temperature
- max. humidity inside
- min. humidity inside

• Press the "MAX/MIN" button for at least 2 seconds to delete the selected data. As an indication, beep tone can be heard and the display shows stripes.

**Temperature notation:**

The temperature may be set to °Celsius (°C) or °Fahrenheit (°F).

- slide the "°C/°F" button to °C to express the temperature display in °C.
- slide the "°C/°F" button to °F to express the temperature display in °F.



-4-

**INSTALLATION****Outdoor sensor:**

Slide down the battery cover to open it. Use the slider to set the outdoor sensor to the desired channel (CH 1-2-3-4-5-6-7-8). Insert 2 alkaline batteries type 2 x 1.5V AA, LR6 into the battery compartment of the outdoor sensor in the correct way. You may now replace the battery cover.

After installing the batteries, you can no longer adjust the channel. This can only be done by changing the channel setup using the slider and then restarting the outdoor sensor by briefly removing the batteries and replacing them or by pressing the reset button.

Every time the outdoor sensor is switched on (for example after replacing the batteries) or after pressing the reset button, the outdoor sensor must be reconnected to the clock. Use the "CH/+" button (on the back of the clock) to select the correct channel of the outdoor sensor. Press the "SENSOR" button to start reception. Select the same channel on the outdoor sensor, it is now automatically registered or press the "RCC" key in the battery compartment of the outdoor sensor.

**Clock:**  
Connect the supplied mains adaptor to the clock and then insert the mains adaptor into a 230V wall socket. After this connection the clock will start-up.

Press the reset button to synchronize the clock with the outdoor sensor and the DCF time signal. The outdoor sensor icon Δ now starts flashing while the clock is automatically searching for the outdoor sensor. As soon as the outdoor sensor has been found, the Δ icon appears in the display. The outdoor sensor will now start receiving the DCF time signal. When the outdoor sensor has found this signal, the time is transmitted to the clock and the Δ icon and DCF-77 time will appear in the display.

The DCF-77 reception icon indicates whether the DCF-77 signal is synchronised.



-5-

**CLOCK SETUP AND OPERATION****Time and date:**

The outdoor sensor contains a built-in DCF-77 receiver. This receiver is used for receiving the DCF time signal from Frankfurt. This signal ensures that the clock displays a very accurate time, provided that the signal reception is successful. The DCF 77 receiver is located inside the outdoor sensor. It may take several hours before the time signal is shown in the display of the clock. In case of a poor reception, you may move the outdoor sensor to improve the reception of the DCF-77 signal. Press the "RCC" button in the battery compartment of the outdoor sensor to manually start the reception.

Each day the clock automatically searches for the DCF-77 signal to attempt to synchronize the clock. This occurs at 2am, 8am, 2pm and 8pm. The reception is strongest at night at 2am. Don't place the outdoor sensor near a TV, computer, etc.

**Manual setup:** You may also program the time manually. As soon as the DCF-77 time signal is received, it's automatically transmitted to the clock.

**Notes:**

DCF stands for the reception from Frankfurt (DCF-77)

DST stands for "Daylight Saving Time" or summertime

DST is indicated together with the DCF-77-time.

**Remark:**

The clock may also be used without the outdoor sensor. In this case the display shows the value "--".

The measurement cycle of the outdoor sensor is 60-64 seconds.

**DISPLAYS****General:**

The actual time, date and day, temperature and humidity are displayed correctly after both the clock and the outdoor sensor have been switched on for several hours and have not been moved.

**CLOCK SETUP AND OPERATION****Time and date:**

The outdoor sensor contains a built-in DCF-77 receiver. This receiver is used for receiving the DCF time signal from Frankfurt. This signal ensures that the clock displays a very accurate time, provided that the signal reception is successful. The DCF 77 receiver is located inside the outdoor sensor. It may take several hours before the time signal is shown in the display of the clock. In case of a poor reception, you may move the outdoor sensor to improve the reception of the DCF-77 signal. Press the "RCC" button in the battery compartment of the outdoor sensor to manually start the reception.

Each day the clock automatically searches for the DCF-77 signal to attempt to synchronize the clock. This occurs at 2am, 8am, 2pm and 8pm. The reception is strongest at night at 2am. Don't place the outdoor sensor near a TV, computer, etc.

**Manual setup:** You may also program the time manually. As soon as the DCF-77 time signal is received, it's automatically transmitted to the clock.

**Notes:**

DCF stands for the reception from Frankfurt (DCF-77)

DST stands for "Daylight Saving Time" or summertime

DST is indicated together with the DCF-77-time.

**Remark:**

The clock may also be used without the outdoor sensor. In this case the display shows the value "--".

The measurement cycle of the outdoor sensor is 60-64 seconds.

Each day the clock automatically searches for the DCF-77 signal to attempt to synchronize the clock. This occurs at 2am, 8am, 2pm and 8pm. The reception is strongest at night at 2am. Don't place the outdoor sensor near a TV, computer, etc.

**Manual setup:** You may also program the time manually. As soon as the DCF-77 time signal is received, it's automatically transmitted to the clock.

**Notes:**

DCF stands for the reception from Frankfurt (DCF-77)

DST stands for "Daylight Saving Time" or summertime

DST is indicated together with the DCF-77-time.

**Remark:**